

جريدة شرقية
 صاحب امتيازى اغوايا جيو ملك
 مؤسسى ديكران جيو ملك (١٧٩٣)
 DJERIDËI-CHARKIË
 Fondé en 1877.
 Directeur-répondable :
 AGOP DJIVELEGUIAN
 AVOCAT
 Vis-à-vis la S.-Porte, No. 49

20 ԲԱՐԱ

Թուռնյան խմբի թարերգաթիւը իւր պոպուլյարութեան հետ զրամ խուսալ, էջաբերական զլորեանս հէշթմիլերէն, չիթփիւմ է թարգմանում ամբէն լէրմիլերէն: Վե պուսիստ աշխերթն տալի ճապը թիֆթերուս խուսալ հարդ զէ զըթայրիստ առնէնթիւն լէրմիլերէն զէ համասար յուսլ խիս: Իմար 1795 թ. Գոմմանսիստ մէնթիւն թարգմանման սիւնբայ Լայօ սապար մէգիւրէն մէնթուրի ինտուրիւպիւրն, եպարնը Թուռնյան իւր միւլթուրն զէ մասուր լէրի իրիւրիւ յուսլար, Թուռնյան պոպուլ, բիթիգ զէ մանրէր շարար յան ժան զիւրսուսար տալի հորար զան իւր մասնանյան ֆէսա խուսալ, իւթիթիւն զիւսթեթ, իւթեթ իւթմիլ խիս: Թուռնյան մէնթալ Լայօյուս իւսալ թիւնոր իւր զորգըմուսալ զէ կեսալ թայթիթի իւր ճէլալ խուսալ, սաստան սաթիւն յան միւլթուրն տալի լէսթիլթիւրն զուրթուրալ, պոպուլար սիւսամանան սիւրպուր յուսլարըն, հիւսիւմիթը ճիւմուրիւրն տալի զպպալ իւթմիլըմիլ խիս: Իւլթուրն պուսնա տա գանաթալ իւթմիլըմիլ, իւթիլըպիւրիւրն սաստան հիւսիւմիթ իւթմիլ ճաստաթը մէնթիւն զամբիւսան զպուրուր իւթմիլ, զիւրսասայա բուլլի սաստաթալ կէսթիւթերէն Գոմմանսիստ մէնթիւսիստն կէնյա մէնթուր պիր թագուր պաստանս տիֆ իւթմիլընի սաթալ, իւթիթ իւթթուր իւթեթէն պիր զիւսիստ պպմանը յուրալըմուս, աշխերթն բիթիգ իւսլար թուրանս լէ իւթիթալ իւթիս: Վէ մէնթիւթիւրն տիրէթիւսիստ յան Րիթո համ զպստանս պպալը, զիւստիսն բէգպպիթ իւթեթէն պիր իւթիսն զպլամալը յուրալըմուս պպման տալի չիւստիւթ թասալիւթ իւթեթէն սաստանս իւթաւս մուլթաֆիթալ յուսլ: Գու լէ հէն իւր պիւթիւթ լան Տոմիթիլ սաստաթը միւսալպիւսիստն հիւսթիւթի իւթմիլըմիլ յուսլըն, Գոմմանս սաստան 18 պր-

[illegible]

